

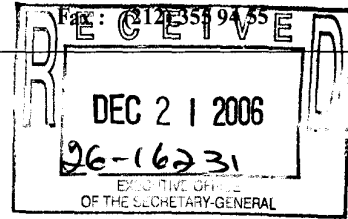
ПОСТІЙНЕ ПРЕДСТАВНИЦТВО
УКРАЇНИ
ПРИ ОРГАНІЗАЦІЇ ОБ'ЄДНАНИХ
НАЦІЙ



PERMANENT MISSION
OF UKRAINE
TO THE UNITED NATIONS

Phone : (212) 759 70 03

220 East 51st Street
New York, N.Y., 10022



No. 4/32/28 - 22 - 2226

The Permanent Mission of Ukraine to the United Nations presents its compliments to the Secretary-General of the United Nations and, referring to the resolution A/RES/60/80 as well as in accordance with provision of Article 7 of the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-personnel Mines and on Their Destruction, has the honour to transmit herewith the information of Ukraine for the year 2006 concerning the Ottawa Convention (annex enclosed).

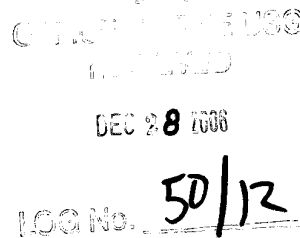
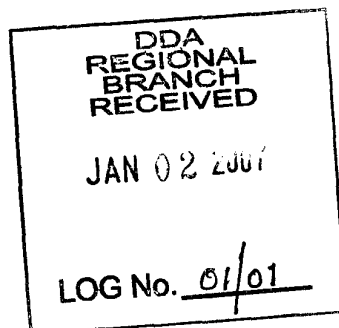
The Permanent Mission of Ukraine to the United Nations avails itself of this opportunity to renew to the Secretary-General of the United Nations the assurances of its highest consideration.



New York, 12 December 2006

H.E. Mr. Kofi Annan
Secretary-General
of the United Nations

New York



ПРИЛОЖЕНИЕ II
КОНВЕНЦИЯ О ЗАПРЕЩЕНИИ ПРИМИНЕНИЯ, НАКОПЛЕНИЯ ЗАПАСОВ, ПРОИЗВОДСТВА И ПЕРЕДАЧИ
ПРОТИВОПЕХОТНЫХ МИН И ОБ ИХ УНИЧТОЖЕНИИ

Форма отчетности по статье 7

НАЗВАНИЕ ГОСУДАРСТВА (-УЧАСНИКА): Украина

ДАТА ПРЕДСТАВЛЕНИЯ: 21.11.06

КООРДИНАЦИОННЫЙ ЦЕНТР: _____

Форма А Национальные меры по осуществлению

Статья 7.1 "Каждое государство-участник представит Генеральному секретарю ... информацию о:
а) национальных мерах по осуществлению, упоминаемых в статье 9".

Государство (- участник): Украина, отчитываюшеся за период с 01.06 по 01.12.06

Меры	Дополнительная информация (например, действительная дата начала осуществления и прилагаемый текст законодательства).
Согласовано "Техническое задание проекту уничтожения мин типа ПФМ в Украине"	Практическая утилизация мин ПФМ начнется в декабре 2006 года.

Форма В Запасы противопехотных мин

Статья 7.1

Каждое государство-участник представит Генеральному секретарю ... информацию о:

b) все запасы противопехотных мин, которые ему принадлежат, или которыми оно владеет, или которые находятся под его юрисдикцией или контролем....”

Государство (- участник): Украина, отчитывающееся за период с 01.06 по 01.12.06

Тип	Количество	Номер партии (если возможно)	Дополнительная информация
ПФМ	5950684		
ПОМ-2	149144		
ОЗМ-72	292183		Три последние типа мин предусматривают их применение в управляемом варианте и не попадают под прямое действие Оттавской конвенции, но вместе с этим они есть негодные и излишествоующие и спланированы к утилизации.
МОН-50	11687		
МОН-90	2102		
ВСЬОГО	6405800		

Форма С Координаты заминированных районов

Статья 7.1

Каждое государство-участник представит Генеральному секретарю ... информацию о:

c) насколько это возможно, координаты всех заминированных районов, в которых установлены или предположительно установлены противопехотные мины, находящиеся под его юрисдикцией или контролем.....”

Государство (- участник): Украина, отчитывающееся за период с 01.06 по 01.12.06

1 Районы, в которых установлены мины

Координаты	Тип	Количество	Дата установки	Дополнительная информация
ОТСУТСТВУЮТ				

2. Районы, в которых предположительно установлены мины

Координаты	Тип	Количество	Дата установки	Дополнительная информация
ОТСУТСТВУЮТ				

Форма Д Сохраненные или переданные ППМ

Статья 7.1

Каждое государство-участник представит Генеральному секретарю ... информацию о:

d) типах, количествах и, если это возможно, номерах партий всех противопехотных мин, сохраненных или переданных для целей разработки методов обнаружения мин, разминирования....., а также об учреждениях, которым государство – участник разрешило сохранять или передавать противопехотные мины в соответствии со статьей 3”.

Государство (- участник): Украина, отчитывающееся за период с 01.06 по 01.12.06

1. Сохраненные для целей разработки и обучения (пункт 1 статьи 3)

Учреждение, получившее разрешение от государства – участника	Тип	Количество	Номер партии (если возможно)	Дополнительная информация
Министерство обороны Украины	ПМН	950		
Министерство обороны Украины	ПМН-2	1000		
ВСЬОГО		1950		

2. Переданные для целей разработки и обучения (пункт 1 статьи 3)

Учреждение, получившее разрешение от государства – участника	Тип	Количество	Номер партии (если возможно)	Дополнительная информация
НЕ ПЕРЕДАВАЛИСЬ				

3. Передача с целью уничтожения (статья 3 пункт 2)

Учреждение, получившее разрешение от государства – участника	Тип	Количество	Номер партии (если возможно)	Дополнительная информация
НЕ ПЕРЕДАВАЛИСЬ				

Форма Е Состояние программ, связанных с конверсией или прекращением эксплуатации объектов по производству ППМ

Статья 7.1 Каждое государство-участник представит Генеральному секретарю ... информацию о:
 е) состоянии программ, связанных с конверсией или прекращением эксплуатации объектов по производству противопехотных мин”.

Государство (- участник): Украина, отчитывающиеся за период с 01.06 по 01.12.06

Указать цель: «конверсия» или «прекращение эксплуатации»	Состояние (указать: «в стадии осуществления» или «завершена»)	Дополнительная информация
Украина не произвела и не производит противопехотные мины		

Форма F Состояние программ, связанных с уничтожением ППМ

Статья 7.1 Каждое государство-участник представит Генеральному секретарю ... информацию о:
 f) Состояние программ, связанных с уничтожением ППМ в соответствии со статьями 4 і 5”.

Государство (- участник): Украина, отчитывающееся за период с 01.06 по 01.12.06

1. Состояние программ, связанных с уничтожением ППМ (статья 4)

Описание состояния программ, включая:	Подробные данные о:
Местоположение объектов, где будет осуществляться уничтожение	методах
Казенный завод «Звезда» (г. Шостка Сумской области)	(термическое сжигание при высокой температуре)
	применяемых нормах безопасности
	(отвечают стандартам безопасности Европейского союза)
	применяемых экологических нормах
	(использование системы газоочистки)

2. Состояние программ, связанных с уничтожением ППМ в заминированных районах (статья 5)

Описание состояния программ, включая:	Подробные данные о:
Местоположение объектов, где будет осуществляться уничтожение	методах
	применяемых нормах безопасности
	применяемых экологических нормах
НЕ ПРОВОДИЛОСЬ	

Форма G ППМ, уничтоженные после вступления в силу

Статья 7.1 Каждое государство-участник представит Генеральному секретарю ... информацию о:
 q) типах и количествах всех противопехотных мин, уничтоженных после вступления настоящей Конвенции в силу для этого государства - участника, включая количественную разбивку..... в соответствии со статьями 4 и 5,.....”

Государство (- участник): Украина, отчитывающиеся за период с 01.06 по 01.12.06

1. Уничтожение запасов ППМ (статья 4)

Тип	Количество	Номер партии (если возможно)	Дополнительная информация
НЕ ПРОВОДИЛОСЬ			

2. Уничтожение ППМ в заминированных районах (статья 5)

Тип	Количество	Дополнительная информация
НЕ ПРОВОДИЛОСЬ		

Форма Н Технические характеристики каждого типа произведенных противопехотных мин/мин, которые принадлежат государству-участнику или находятся в его владении

Статья 7.1 “Каждое государство-участник представит Генеральному секретарю ... информацию о:
 h) технические характеристики каждого типа произведенных противопехотных мин, в той мере, в какой это известно, и мин, которые в данный момент принадлежат государству – участнику или находятся в его владении.....”

Государство (- участник): Украина, отчитывающееся за период с 01.06 по 01.12.06

1. Технические характеристики каждого типа произведенных противопехотных мин

Тип	Размеры	Взрыватель	Боевой заряд		Содержание металла	Прилагаемые цветные фотографии	Дополнительные данные
			тип	грамм			
Украина не производит противопехотные мины							

2. Технические характеристики каждого типа произведенных противопехотных мин, которые в данный момент принадлежат государству-участнику или находятся в его владении

Тип	Размеры	Взрыватель	Боевой заряд		Содержание металла	Прилагаемые цветные фотографии	Дополнительные данные
			тип	грамм			
ПФМ	119х64х20	Гидромехани- ческий нажимного действия	ВС-6Д	40	Около 10 граммов		Уничтожаются на месте подрывным способом или механическим (наездом на них гусеничной техники)
ПОМ-2	Диаметр 63 высота 180	Кассетная кругового поражения	ТНТ	140	1460 грамм		Уничтожаются на месте подрывным способом, трагением или расстрелом стрелкового оружия

Форма I **Меры, принятые в целях оповещения населения**

Статья 7.1

Каждое государство-участник представит Генеральному секретарю ... информацию о:

- i) мерах, принятых в целях незамедлительного и эффективного оповещения населения о всех районах, о которых говорится в пункте 2 статьи 5” .

Государство (- участник): Украина, отчитывающееся за период с 01.06 по 01.12.06

Районов, которые находятся под юрисдикцией или контролем Украины, на которых установлены (вероятно установлены) противопехотные мины – **нет**